

پدیدایی آمار ریاضی

جزی نیمن

ترجمه محمدقاسم وحیدی اصل



همجینین سریرست آزمایشگاه زیست‌سنجی مؤسسه نکی بود. در ۱۹۲۷-۱۹۲۶ وی بورسیه راکفلر در لندن و پاریس بود. از ۱۹۳۴ تا ۱۹۳۸ در یونیورسیتی کالج لندن، ابتدا به عنوان مدرس و سپس به عنوان داشتیار در آمار به کار پرداخت. ارسال ۱۹۳۸ تا حال وی استاد و مدیر آزمایشگاه آمار دانشگاه کالیفرنیا در برکلی بوده است. آثار فاضلانه نیمن در زمینه‌های زیر است: نظریه مجموعه‌ها، احتمال، آمار، اختیاراتی، ریستشناصی، اصلاح جو، و فلسفه علوم. او پنج دکترای اختیاری از دانشگاه‌های شیکاگو، کالیفرنیا، برکلی، دانشگاه استکهلم، سوئد؛ دانشگاه ورشو، لهستان؛ و مؤسسه آماری هند دریافت کرده است. وی عضو افتخاری (و برندۀ مدال) انجمن آمار سلطنتی (لندن) و انجمن ریاضی لندن است. او عضو اتحادیه اختیاراتی بین‌المللی و رئیس افتخاری مؤسسه آمار بین‌المللی است. وی عضو فرهنگستان ملی علوم ایالات متحده، و عضو بیگانه فرهنگستانهای علوم سوئد و لهستان است. وی ویراستار و ویراستار مشترک گزارش‌های سمیوزیوم برکلی درباره آمار ریاضی و احتمال است که در سالهای ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۵۰، ۱۹۵۵، ۱۹۵۵، ۱۹۶۰، ۱۹۶۵ و ۱۹۷۱-۱۹۷۰ برگزار شده‌اند. او مجلد کبریتیکی فرهنگستان ملی علوم ایالات متحده را در سال ۱۹۷۴ ویرایش کرده است. در سال ۱۹۶۸ موفق به کسب نشان ملی علوم ایالات متحده شده است.

جزی نیمن، از تبار لهستانی، در ۱۶ آوریل سال ۱۸۹۴ در پندری روسیه به دنیا آمد. در سال ۱۹۱۶ به دریافت درجه نامزدی در ریاضیات در دانشگاه خارکوف نایل آمد و از ۱۹۱۷ تا ۱۹۲۷ مدرس مؤسسه تکنولوژی در خارکوف روسیه بود. از ۱۹۲۱ تا ۱۹۲۳ وی آماردانی در مؤسسه تحقیقات کشاورزی بیدگوز لهستان بود. پس از اخذ درجه دکترا در ریاضیات از دانشگاه ورشو، به مدرسی این دانشگاه از ۱۹۲۳ تا ۱۹۳۴ اشتغال داشت. وی

زمینه‌عام

ادعا شده است که نظریه احتمال نوین مجردتر و عامتر از آن است که مفید فایده‌ای باشد. ... می‌توان با اشاره به کاربردهای جدید نامنتظری که بر روی نظریه مجرد فرایندهای تصادفی برگشته شده است در مقام پاسخ به این مباحثه برآمد یا می‌توان بینشها جدیدی را ذکر کرد که به کمک نظریه نوسانهای نوین تدارک دیده می‌شود و دیگر بار شهود را گمراه می‌کند. ... اما بحث بیهوده است، محکوم کردن سیاست آسان است. همین دیروز بود که چیزهای عملی امروز به عنوان غیرعملی بی‌بها جلوه داده می‌شدند، و نظریه‌هایی که فردا عملی خواهند شد، همواره از سوی مردان امروز، انگ بازیهای بی‌ارزش را خواهند خورد.

زمینه‌های تجربی نظریه احتمال

دو دسته از پدیده‌ها لازمه به وجود آمدن نظریه‌هایی ریاضی‌اند که می‌شود آنها را نظریه‌های احتمال نامید. یکی از این دو دسته پدیده‌ها، دسته ظاهرآ پایدار فراوانیهای نسبی‌اند که به اصطلاح نظریه «فراوانی‌گرا» را پدید آورد. دسته دیگر، دسته پدیده‌های روانی مرتبط با احساسهای اطمینان و عدم اطمینان است. نظریه احتمال وابسته به آن، «ذهنی» نامیده می‌شود. این مقاله تنها به نظریه فراوانی‌گرا می‌پردازد.

اندیشه اساسی نظریه احتمال فراوانی‌گرا، ساز و کار شناسی است. ساز و کاری را سازوکار شناسی می‌نامیم هرگاه (۱) نتیجه، کارکرد آن یکی از چندین برآمد A, B, \dots, C باشد و پیش‌بینی اینکه در لحظه‌ای مفروض کدام ظاهر می‌شود، غیرعملی به نظر می‌رسد، و (۲) وقتی فراوانیهای این برآمدها در کارکردهای تکراری متعدد سازوکار، قابل پیش‌بینی به نظر آید. پرتاب مک، ریختن تاس، واستخراج گویهایی از کیسه، مثالهای بدروی سازوکار شناسی‌اند. ریشه تفکر سازوکار شناسی را به زحمت می‌توان دنبال کرد. اما بسیار محتمل است که افتخار ابداع آن به اولین شیادی است که تاس را دستکاری کرده است. این امر می‌باشد در عهد باستان رخ داده باشد. شنیده‌ام که در دهلهی‌های مقبره‌های برخی پادشاهان مصری، چندین مجموعه تاس به دست آمده است که بعضی‌ها بی‌غل و غش‌اند، اما برخی از آنها دستکاری شده‌اند. شیاد مورد بحث، پیش از دستکاری تاس، می‌باشد از این پدیده پراهمیت آگاهی یافته باشد که فراوانی دراز مدت پرتاب «تک» با تاسی مانند D_1 لزوماً برابر با آوردن خال متناظر با تاسی دیگر مانند D_2 نیست. پس در اینجا فراوانیهای اینکه تاس به یکی از شش صورت ممکن بشیند جزو خاصیت‌های قابل اندازه‌گیری تاس، قابل قیاس با حجم و وزن آن، به نظر آمد. با ملاحظه این نکته، می‌باشد امکان ساختن تاسی با فراوانیهای کم و پیش از پیش تعیین شده‌ای برای آمدن این یا آن وجه به ذهن شیاد خطور کرده باشد.

همه این مطالب، به آگاهی از پدیده تجربی سازوکار شناسی اشاره دارد.

مسائل علمی در حکم خاستگاههای نظامهای ریاضی نو

قاعده‌ای کلی است که نظامهای ریاضی نو، ریشه در مسائل علمی، یعنی در تلاش‌های انسان برای درک ساز و کارهای جهان دارند. ریشه‌های علم حساب نهایتاً در آگاهی نیاکان دور ما در تمایز بین «کم» و «زیاد» نهفته است. هندسه از مفاهیم «نزدیک» و «دور» و در مرحله‌ای پیشتر، از میل به اندازه‌گیری مساحت‌های زمینها سرچشمه گرفته است. حساب دیفرانسیل از مفاهیم تجربی سرعت و شتاب نشأت یافته است. این مثالها، متضمن رابطه‌ای مستقیم بین نظامهای ریاضی و مطالعات تجربی‌اند. برخی نظامهای ریاضی دیگر، مانند نظریه مجموعه‌ها، نیز با علوم مرتبط‌اند ولی این ارتباط، غیرمستقیم است. ریشه‌های آنها در گیرهای منطقی است که در نظامهای پیشتر کشف شد و خود این نظامها بودند که ارتباط نزدیکی با دنیای تجربی داشتند. یک نظام ریاضی پس از پرداختن به دسته‌ای از پدیده‌های طبیعی در شروع، معمولاً از «حوزه مادری» خود که همانا علم باشد دور می‌شود و زندگی خویش را به عنوان نظریه‌ای مجرد آغاز می‌کند و تنها به ندرت «بازخورانیها»‌ی اتفاقی پیش می‌آید. بنابراین، هندسه جدید چندان کاری به اندازه‌گیری مساحت‌های مزارع ندارد و این موضوع، حوزه‌ای منفک به نام مساحی است. به عنوان شاهد مثالی برای بازخورانی هندسه نوین در علوم، می‌توان از هندسه‌های ناقالیدسی نام برد که در آغاز به عنوان ساختارهای منطقی بزرق و برق انگاشته می‌شوند اما حالا بسیاری از اخترشناسان آنها را به عنوان نماینده حقیقی مشخصه‌های فضایی می‌دانند که در آن زندگی می‌کنیم.

ریشه‌های نظریه احتمال و آمار ریاضی نیز تجربی‌اند. اینک هر دوی آنها به مرحله بلوغ رسیده‌اند و زندگانیهای مربوط به خود را دارند. اما به دلیل شرایطی که دیلاً برخواهیم شمرد، ما شاهد رشته‌ای به ظاهر بی‌بایان از بازخورانیها در علوم تجربی، و در همان حال، رشته انگیزه‌هایی به همان درازا از علوم تجربی در نظریه‌های ریاضی احتمال و آمار هستیم. همچنین، نظامهای ریاضی دیگر ابزارهای تحلیلی نوینی برای احتمال و آمار تدارک می‌بینند.

به طوری که بیان شد، تمامی فرایند بسیار هماهنگ به نظر می‌آید. اما به محض اینکه به جای نظامهای گوناگون، توجه خود را به کارورزان برمی‌گردانیم این هماهنگی تا حدید می‌شود. جریان مسائل نو، ایده‌های نو، و فنهای نو، پیران را که دوست دارند در برجهای عاج خود در آرامش فرو بروند غرق در اندیشه می‌کند. اما «جوائزهای» پرجنب و جوش که از لحاظ ریاضی مجهرزرنند، آنها را از آرامش باز می‌دارند. به صورتی اجتناب‌ناپذیر، جدال «پدران و پسران» ادامه می‌یابد و اغلب سبب رنجش می‌شود. این مطلب با نقل قول زیر از ویلیام فلر (۱)، داشتمد بر جسته‌ای که اخیراً به درود حیات گفت، روشن می‌شود:

دیگری به نام سیارگان متفاوت است؟ موضوعات مطالعه در پژوهش‌های علمی نوین، عمدهاً جمع گرایانه‌اند. مثلاً در نجوم این سؤال مطرح است که آیا کهکشانهای بیضوی (رسته‌ای از کهکشانها) حجمیتر از کهکشانهای مارپیچی (رسته دیگری از کهکشانها) هستند. در پژوهشی، پرسش‌های مهتمی درباره اختلافهای درونی بیمارانی که مجموعه نشانه‌های بیماری خاص قابل مشاهده‌ای از خود بروز می‌دهند (یعنی، رسته‌ای خاص از بیماران) موجود است. در مهندسی حمل و نقل، یکی از پرسش‌های مهم این است که آیا ترافیک اتوبیلها در یک بزرگراه دو خطه (رسته‌ای از ترافیک) متضمن تصادفهایی بیشتر از ترافیک در بزرگراه‌های سه خطه است، و سوالهایی از این قبیل.

در قالب اصطلاحات جدید، رسته‌ای از اشیاء، که موضوع مطالعه‌ای جمع گرایانه است، «جامعه» نامیده می‌شود. بنابراین، ما علی‌الرسم از «جامعه‌ها»‌ی مردم که در تعریفهای معینی صدق می‌کنند، از جامعه‌های کهکشانهای بیضوی و مارپیچی، از جامعه‌های مولکولهای گاز در ظرفی و امثال آنها سخن به میان می‌آوریم. در اینجا توجه به ارتباط با نظریه احتمال حائز اهمیت است. این ارتباط از طریق سؤال همه جا حق و حاضر «با چه فراوانی» برقرار است که در همه مطالعات جمع گرایانه پیش می‌آید. ظن لابلاس که ستارگان دنباله‌دار اعضای قاعده بردار منظومة شمسی نیستند، بر اینه توزیع فراوانی زاویه‌های صفحه‌های مداری آنها با دایرة‌البروج بود. سؤال مربوط به جرم‌های کهکشانهای بیضوی و مارپیچی در حقیقت سؤالی درباره توزیع فراوانی جرم در دو جامعه است. سؤال پژوهشکی مورد اشاره در بالا، سؤالی درباره میزان پیوند بین نشانه‌های بیرونی بیماری و اختلافهای جسمی بیماران است، مثلاً بیمارانی که این نشانه‌های خاص را دارند با چه فراوانی به بیماری سرطان مبتلا هستند؟*

آمار ریاضی در حکم نظامی ریاضی که برای مطالعه جمع گرایانه طبیعت پدید آمده است

گرچه مطالعات جمع گرایانه تک به تک از عصر لابلاس و پس از آن مطرح می‌شدند، چندین دهه طول کشید تا پژوهشگران این آگاهی را به دست آورند که این نوع مطالعات نماینده رسته‌ای جدیدند و نیز اینکه این رسته جدید مسائل علمی خود را به چندین رسته جزء بخش می‌کند که هر یک به نظام ریاضی نوین نیازمند است. تمامی نظامهای ریاضی که برای برآوردن این نیازها به وجود آمدند، چیزی است که ما آن را آمار ریاضی (یا آگاهی «ریاضیات آماری») می‌نامیم.

آمار توصیفی

از لحاظ منطقی، اولین نظام جزء آمار ریاضی (که اما از لحاظ تاریخی اولین

مشنا نظریه احتمال فراوانی گرا به این پرسش باز می‌گردد که آیا می‌توان فراوانی درازمدت پیشامدی مانند E را از روی فراوانی‌های معلوم پیشامدهای وابسته مانند A, B, C, \dots حساب کرد؟ با میزانی اجتناب‌ناپذیر از ساده‌گرایی، می‌توان گفت که نظریه احتمال در سال ۱۷۱۳ با انتشار کتاب فن حدس زدن یاکوب برنوی با به منصة ظهور گذاشت.

با این زمینه تجربی، می‌توان نظریه احتمال فراوانی گرا را به مناسبترین وجه حساب فراوانیها یا چیزی نظری آن نامید. روی آوردن به احتمال محتملاً از پیوند شهودی بین فراوانی و «محتمل» ناشی شده است.

کوشش‌های فراوانی برای تبیین بنیادهای یک نظریه احتمال مجرد و ریاضی ناب به عنوان مدل ذهنی قلمرو تجربی فراوانی‌های نسبی به عمل آمد. موقتین اثر در این راستا از آن کولموگروف (۳) است. عنوان این اثر بنیادهای حساب احتمالات است که در سال ۱۹۳۳ به وسیله یولیوس اشپرینگر در برلین منتشر شد. این اثر صرفاً ریاضی است. اما مؤلف خاطرنشان می‌کند که رابطه آن با دنیای تجربی، فراوانی گرایی، همان دیدگاهی که در عصر حاضر ریشارد فون میزس از آن طرفداری کرده است. پرسش بنیادی این است: «با چه فراوانی؟»

موضوعات تحقیق «فرد گرایانه» و «جمع گرایانه» در علوم

وقتی نیوتن، و بعداً، لابلاس در مکانیک سماوی کار می‌کردند، مطالعات آنها «فرد گرایانه» بود. مسئله نوعی، عبارت از محاسبه مدار سیاره‌ای مفروض، مثلاً، مربیخ، تحت جاذبه نیوتینی از سوی خورشید بود. در سیاری از مطالعات از این نوع، لابلاس دریافت که صفحات مداری همه سیاره‌های مورد مطالعه، سیار به هم نزدیک بودند. خواهد توجه خواهد کرد که گفته اخیر از لحاظ کیفی با نتایج متعددی که مربوط به هر سیاره خاص، مثلاً مربیخ، است، تفاوت دارد. عبارت صفحه‌های مداری همه سیاره‌ها به هم نزدیک‌اند به هیچ یک از سیاره‌ها به صورت منفرد قبل اطلاق نیست بلکه به رسته همه اجسام سماوی که برجسب «سیاره» دارند، اطلاق می‌شود. پس در اینجا با موضوع مطالعه جدیدی رو به رو هستیم: رسته‌ای از اشیاء که همه در تعریف معینی صدق می‌کنند، اما مشخصه‌های فردی آنها با هم تفاوت دارد. چنین موضوع مطالعه‌ای، «جمع گرایانه» نام دارد.

زمانی که دریابیان سده هجدهم، لابلاس (۵) پرسید که آیا ستارگان دنباله‌دار، نظیر سیارگان، اعضای منظومة شمسی‌اند، این پرسش نیز جمع گرایانه بود. در آن زمان، رصدگاری از چندین ستاره دنباله‌دار در دسترس و برای محاسبه مدارهای آنها کافی بودند و لابلاس متوجه شد که صفحه‌های این مدارها برخلاف صفحه‌های سیاره‌ها که به هم نزدیک بودند، چندان به هم نزدیک نیستند. همین وضعیت بود که این سؤال جمع گرایانه دیگر را برای لابلاس پیش آورد که آیا رسته اشیایی که ستارگان دنباله‌دار نامیده می‌شوند از رسته

* به جا بودن این سؤال نباید با به جا بودن سؤال زیر مشتبه شود: با چه فراوانی قربانیان سرطان اهل دودند؟

اتوبوسها در خیابانهای لندن) اتفاق می‌افتد که نتیجه آن ممکن است توزیعی خاص برای X قابل مشاهده باشد؟ اغلب، این پرسش علمی با این پرسشن سودمندی گرایانه تلفیق می‌شود: آیا می‌توان کاری کرد که فرایندهای موجود در جامعه چنان اصلاح شوند که جنبه نامطبوع خاصی از توزیع X زدوده شود؟

مباحثی از این نوع واقعی را می‌توان به کمک کارهای اودنی بول که با همکاری گرین وود و نیویولد در سال ۱۹۲۰ انجام شد، تشریح کرد. کار آنها به تصادفهایی که برای رانندگان اتوبوس در لندن روی داده مربوط می‌شد (۱۴). مفهوم اصلی مدل آنها، این است که تعداد تصادفهایی که در واحد زمان برای رانندگان خاص روحی می‌دهد، متغیری پواسون با امید ریاضی λ است «مستعد تصادف بودن» این راننده نامیده می‌شود. مقدار λ از رانندگانی به راننده دیگر تغییر می‌کند و از یک توزیع گاما تعییت می‌کند. بنابراین، طبق این مدل، توزیع مشاهده شده تعداد تصادفها بر حسب هر راننده، گاما ترکیبی از توزیعهای پواسون است که دو جمله‌ای منفی از کارد می‌اید. پرسشن «سودمندی گرایانه» این بود که آیا می‌توان جامعه رانندگان را (با گزینش مناسب) به گونه‌ای اصلاح کرد که تعداد تصادفها کاهش یابد؟ پرسش علمی زمینه‌ای این بود که آیا ای فرضی هر راننده به طرزی محسوس با گذشت زمان تغییر می‌کند یا خیر.

در دوره‌های اخیر، تعداد سیار زیادی از مسائل مدلسازی مشابه مطرح و مطالعه شده‌اند. در اینجا چند مثال عرضه می‌شوند که از روی عمد نامتجانس انتخاب شده‌اند:

(الف) آیا سازوکار به وجود آمدن سرطان سازوکاری یک مرحله‌ای است یا چند مرحله‌ای؟

(ب) آیا سازوکار در پس پیوندهای نزدیک مشاهده شده کهکشانها، موجب «گیراندزی» کهکشانهای «سرگردان» می‌شود یا موجب انفجارهای بسیار بزرگ در هسته کهکشانهای بسیار بزرگ (۱۵)؟

(ج) آیا تغییرات چشمگیر در مقدار بارش باران در مکانی خاص (گفته «هفت سال فراوانی و هفت سال قحطی در بی آن» را از تورات به یاد آورید!) به تغییرات مربوط به مقدار ذرات هسته‌ای شده یخی در ابرها بستگی دارد؟ [اگر چنین است آیا می‌توان با بارور کردن ابرها از شدت خشکسالی کاست؟ (۱۶)]

۲. رهیافتی دیگر غیر از مدلسازی، مشخصه داشتماندانی با علاقه‌ها و تواناییهای عمدتاً ریاضی است که البته این توانایی را دارند که در پرسنلهای واقعی این یا آن قبیل علاقه‌مند شوند.

نیست) چیزی است که امروزه آن را «آمار توصیفی» می‌نامیم. اصطلاح قطعی نخستین برای توصیف آن در سده نوزدهم به توسط فخنه (۵) وضع شد. این اصطلاح Kollektivmasslehre است. این اصطلاح کمی طولانی اما بسیار رسا به مقصود است. اگر موضوع مطالعه ما جامعه‌ای از افراد باشد که هر یک با صفتی مانند X که از فردی به فرد دیگر در تغییر است مشخص شوند آنگاه این مطالعه مستلزم نظامی ریاضی است که مخصوصاً برای توصیف آنچه امروزه توزیع X در جامعه می‌نامیم، ساخته و پرداخته شده است. به طوری که معروف میگان است، تشخیص نیاز به وجود ابزارهایی برای توصیف توزیعهای تجربی، به تولید چندین دستگاه از خمها فراوانی و رویه‌های فراوانی نظری منجر شد، دستگاههایی که به بزرگ، به گرام، به شارلیه، و به موقترین همه آنها کارل پیرسن (۷) نسبت داده می‌شود. تعمیمهای بعدی نتیجه کار رومانوفسکی و مؤلفان بسیار دیگری است.

مسئله نیکویی برازش

یکی از نظامهای جزء آمار ریاضی که بی‌درنگ حاصل می‌شود، همانا نیکویی برازش است. این موضوع با این حقیقت در ارتباط است که علی‌رغم اینکه علاقه اصلی مبحثی در جامعه‌ای از اشیاء، مثلاً کهکشانهای پیضوی، متمرکز است، این جامعه به مطالعه‌ای جامع تن در نمی‌دهد. به جای تمامی جامعه موردنظر، مجبوریم به نمونه‌ای که از آن استخراج می‌شود، سازیم. با مفروض بودن تابعی مانند $f(x)$ ، که فرض می‌شود نماینده توزیع جامعه متغیر X است، این سوال مطرح می‌شود که آیا انحرافهای از f را که در نمونه یافت می‌شود، می‌توان به تغییرات نمونه‌گیری نسبت داد. نخستین روش آشنا پرداختن به این مسئله، همان آزمون (۸)، را می‌توان به کارل پیرسن نسبت داد. این مطلب در سال ۱۹۰۰ به چاپ رسید (۸). چند دهه بعد چندین روش بدیل پیشنهاد شد که مشهورترین آنها، روش‌های مربوط به هرالت کرامر در سوند (۹)، ریشارد فون میس در آلمان (۱۰)، و آن. کولموگروف (۱۱) و ن.و. اسمیرنوف در روسیه (۱۲) است: تلاشی کاملاً بین‌المللی!

مسئله نیکویی برازش با مسائل آماری دیگری پیوند می‌خورد که این مسائل همان مسائل براورد کردن و آزمون کردن فرضهای آماری است که فریباً به بحث آنها خواهیم پرداخت (۱۳).

مدلسازی: مسئله سازوکار شناسی که قادر به تولید توزیعی مفروض‌اند.

بسنے به علاقه غالب پژوهشگر، مباحثی که در زیر فهرست شده‌اند به دو رسته مجزا تعلق دارند: (الف) واقعی، (ب) نظری.

۱. مباحث رسته واقعی به پرسنلهای از نوع زیر می‌بردارند: محتملاً چه چیزی در جامعه‌ای خاص (مثلاً کهکشانها، یا یاخته‌هایی که بدن انسان را تشکیل می‌دهند، یا رانندگان

«فرایندهای تجدید» وغیره. منبع اطلاعاتی بسیار خوبی برای این موضوعات کتاب ویلیام فلر (۱۱) است. کتاب بسیار خوب دیگری، از تندورهاریس (۲۰) گنجینه‌ای از اطلاعات هم درباره متابع واقعی مفاهیم ریاضی گوناگون و هم درباره نتایجی ریاضی که به توسط کهکشانی جهان گستر از مؤلفان برجسته اندوخته شده، فراهم آورده است.

نظریه‌های برآورد و آزمون فرضهای آماری

وقتی که مدل تصادفی پدیده‌ای طبیعی ساخته می‌شود، بی‌درنگ دو مسئله متمایز مطرح می‌شود که هر دو با این پرسش که آیا مدل واقع‌گرایانه است یا خیر، ارتباط دارند.

یک مسئله این است که چگونه مدل را به بهترین وجه به مشاهدات موجود ببرازانیم. معمولاً یک مدل تنها خانواده‌ای از توزیعها را در اختیار می‌گذارد که X مشاهده‌پذیر باید از آنها تعیت کند اما مقادیر پارامترها (β پارامترهای مراحم) را که اعضای این خانواده را مشخص می‌سازند به ما تسليم نمی‌کند. مثلاً گرچه هم مدل یول و همکاران و هم مدل پولیا برای مستعد تصادف بودن به این نتیجه می‌انجامد که تعداد X تصادفها باید از توزیع دوجمله‌ای منفی پیروی کند، دو پارامتر این توزیع، مثلاً α و β ، در هیچ یک از دو مدل مشخص نمی‌شود. بنابراین مسئله برآورد کردن این پارامترها از روی داده‌های موجود مطرح می‌شود: با مفروض بودن مشاهده‌های X_1, X_2, \dots, X_n ، چه تابعهایی، فرضاً $(X_1, X_2, \dots, X_n) = \hat{\alpha} = \hat{\beta}$ را باید به کار ببریم تا برآوردهایی برای α و β بدست آوریم که به معنایی «بهترین» باشند؟

مسئله دیگر، یعنی آزمون کردن فرضهای آماری، بی‌درنگ حاصل می‌شود. حتی اگر مدل فرضی با آنچه در پس پدیده مورد مطالعه در حال عمل است، یکی باشد، و حتی اگر برآوردهای همه «پارامترهای مراحم» بری از خطأ باشند (که انتظار بیهوده‌ای است)، تغییرات شناسی که در جمع آوری داده‌ها دخیل است، اختلافهایی بین توزیعهای تجربی و نظری به وجود خواهد آورد. در مقابل، ساختن مدل ممکن است خطأ‌آمیز باشد و کشف این موضوع، جنبه اساسی دارد.

پس در اینجا دو مسئله نظریه ریاضی آمار را داریم: مسئله «برآورد نقطه‌ای» و مسئله آزمون کردن یک فرض «آماری» (یعنی فرضی درباره توزیع مشاهده‌پذیر X).

اولین فرمولبندی واقعی مسئله برآورد نقطه‌ای به لایاس مربوط می‌شود. بعداً فرمولبندی نسبتاً رضایت‌بخشتری به وسیله گاووس ارائه شد (۲۱). در هر دو مورد مقدار ثابت نامعلومی، فرضاً θ ، از یک پارامتر و تعداد معینی مانند n از اندازه‌گیریهای X از آن را که همه این اندازه‌گیریها در معرض خطای تصادفی اند، مد نظر داشتند. همچنین، هر دو مورد متضمن فرمولبندی چیزی است که امروزه آن را «تابع زیان» ($L(\hat{\theta}, \theta)$) می‌نامیم که فرض می‌شود

خط سیر فکری تقریباً به شرح زیر است: پدیده‌ای داریم که برخی «مردم واقع‌گرای» را به خود مشغول می‌دارد؛ فرضاً پدیده سرایت را در نظر گیرید. همچنین، سازوکار آشنا M را داریم که برخی امکانات تغییر و تبدیل مساعد است. سوال این است که آیا تغییر و تبدیلی از M می‌تواند یا نمی‌تواند توزیعی از X مشاهده‌پذیر را به وجود آورد که با آنچه پدیده واقعی را مشخصه‌سازی می‌کند قابل مقایسه باشد؟ این پدیده واقعی فرضاً می‌تواند تعداد تصادفها در بین رانندگان اتوبوس، یا موارد آنفلونزا و امثال‌هم باشد. به طور کلی آیا تغییر و تبدیلهای M می‌توانند توزیعهایی را به وجود آورند که به وسیله کلیه خنهای پیرسنی مشخصه‌سازی می‌شوند، خنهایی که ظاهرآ به انواع حیرت‌آوری از پدیده‌های تجربی برازش می‌کنند؟ این مطلب، دقیقاً موضوع مطالعه زیرکانه (۱۹۳۰) اساساً احتمالاتی جورج بولیا (۱۸) بود که در آن هنگام در زوریخ اقامت داشت و اینک در دانشگاه استانفورد است.*

یکی از نتایج جالب بولیا این بود که یکی از مدلهای «سرایت» وی، با فرض اینکه تصادفهای رخ داده در گذشته، احتمالهای تصادفهای بیشتر در آینده را افزایش می‌دهند، برای تعداد تصادفهای هر راننده در هر واحد زمان، توزیع دو جمله‌ای منفی را به وجود آورد که با مدل یول - گرین وود - نیوبولد یکسان است. به طوری که در بالا توصیف شد، می‌توان مدل اخیر را «سازوکار آمیخته بدون سرایت» نامگذاری کرد. این اکتشاف ویژه از سوی بولیا، دلالت بر پدیده‌ای داشت که غیرقابل پیش‌بینی بود، یعنی اینکه دو سازوکار تصادفی بسیار متفاوت، می‌توانند توزیعهایی کاملاً یکسان برای متغیر X به وجود آورند! بنابراین مطالعه این توزیع منمی‌تواند به این سؤال پاسخگو باشد که کدام‌یک از سازوکارهای شناسی عملآ در حال عمل است. در مواردی، به ویژه در اقتصاد‌سنجی و روانشناسی و دیگر تحلیلهای عاملی، پدیده غیرقابل تشخیص بودن ناراحت‌کننده‌تر از همه بود و موجب پژوهش‌های ریاضی فراوانی شد. خوشبختانه معلوم شد که خانواده‌ای از سازوکارهای شناسی که بر حسب توزیع یک متغیر تصادفی X غیرقابل تشخیص‌اند، می‌توانند به کمک توزیع تأمیم X و برخی متغیرهای دیگر مانند Y, \dots, Z قابل تشخیص شوند. نتایج بسیار جالبی در موضوع قابل تشخیص بودن در اقتصاد سنجی موجودند که نتیجه کار رایرسول از اهالی اسلوست (۱۹):

پس از جنگ دوم جهانی، مطالعه مدلهای تصادفی پدیده‌های طبیعی به طور قابل ملاحظه‌ای هم از (۱) دیدگاه واقع‌گرای و هم از (۲) دیدگاه ریاضی پیشرفت فراوان کرد. این امر با توجه به اصطلاحات رایج در آثار ریاضی که آشکارا از زیست‌شناسی یا از فیزیک استقراض شده‌اند، به خوبی آشکار است؛ اصطلاحاتی از قبیل «فرایندهای زاد و مرگ»، «فرایندهای شاخه‌ای»،

* هنگام چاپ مقاله اصلی، جورج بولیا، ریاضیدان نامی، در قید حیات بود، اما چند سال قبل درگذشته است. م - .

نتیجه، در رشته پژوهش‌هایی که اولین آنها را فیشر آغاز کرد (۲۴)، ثابت شد که ظن بول موجه بوده است: معلوم شد که توزیع χ^2 به باصطلاح مقدار درجه‌های آزادی و به روشی که برای برآورد پارامترهای وفق یافتنی به کار می‌رود، بستگی دارد.

روشی برای برآورد کردن که توسط کارل پیرسن معرفی شد، و به صورتی منظم به ویژه در رابطه با خمای فراوانی او به دست وی بسط یافت، روش گشتاورها بود (۷). روش دیگری که فیشر طرفدار آن بود، روش درستنمایی ماکسیمم (۲۵) بود که جداول جالب توجهی بر سر آن به وجود آمد. هر دو روش بر زمینه‌های شهودی و تا حدی جزم اندیشه‌انه استوار بودند. ایده فیشر بر آنچه وی آن را اندازه‌ای جدید برای «اطمینان یا عدم اطمینان»، یعنی تابع درستنمایی نامید، مبتنی بود. با این حال، خود استدلالها جزم اندیشه‌انه نبودند و بلکه بر دقت برآورد مبنی بودند.

مسئله برآورد به صورتی گستره از سوی فیشر مورد مطالعه قرار گرفت. وی برخی مفاهیم پرتم مانند «سازگاری» برآورد کننده و «کارگی» آن را معرفی کرد. مفاهیم مهم دیگری که فیشر آنها را معرفی کرد عبارت اند از مفهوم «بستگی» و مفهوم «میزان اطلاع». این مفاهیم، توجه پژوهشگران زیادی را به خود جلب کرد. اولین آمریکاییانی که در این امر سهم داشتند، هارولد هتلینگ (۲۶) و دوب (۲۷) بودند. همین مفاهیم هنوز هم از دیدگاههای بسیاری در صورتی تا حدی تغییر یافته مورد تحقیق قرار دارد.

نظریه آزمون کردن فرضهای آماری در اوایل دهه ۱۹۳۰ به وسیله آگون پیرسن و نگارنده این مقاله آغاز شد. در قالب اصطلاحات جدید، مسئله مورد مطالعه یک مسئله دو تصمیمی است. با مفروض بودن فرضی مانند H درباره توزیع مشاهده‌پذیری مانند X ، و با مفروض بودن فرض دیگری مانند \bar{H} ، دو تصمیم ممکن را درباره H در نظر گرفتیم: عمل بر این تصمیم که فرض نادرست است (و، بنابراین \bar{H} درست است)، یا خودداری از چنان عملی. هر یک از این دو تصمیم ممکن است نادرست باشد و بیامد نوع خطای ممکن است متفاوت باشد. خطایی که آماردان کارورزی احتیاز از آن را مقم می‌داند (و این یک قضایت ذهنی است) خطای نوع اول نامیده می‌شود. اولین خواسته نظریه‌ای ریاضی آن است که چنان معکی برای آزمون به دست آورده که تضمین نماید احتمال ارتکاب خطای نوع اول برابر (یا تقریباً برابر، یا نابیشتر از) عدد از پیش تعیین شده‌ای مانند α ، نظیر $\alpha = 0,05$ یا $\alpha = 0,01$ یا نظایر آنها باشد. این عدد سطح معنی دار بودن نامیده می‌شود.

وقتی دسته‌ای، مثلاً (α) از محکه‌ای آزمون معین شده باشد که همه فراوانی کم و یکسان α را برای خطاهای نوع اول تضمین می‌کنند، لازم است که امکان ارتکاب خطایی از نوع دوم را هم در نظر گیریم. به اختصار و به بیانی نادقيق، مسئله ریاضی مرکب از این است که در بین دسته $(\alpha), K$ ، محکی را تعیین کنیم که احتمال خطای نوع دوم را مینیمم می‌کند. مفاهیمی که در این نظریه مطرح اند شامل «تابع توان» آزمون، «ناحیه‌های مشابه»، «توانترین آزمونها»، «آزمونهای به طور یکنواخت توانترین» و امثال آنها هستند.

نماینده توانی است که باید آماردان در صورت اتخاذ $\hat{\theta}$ به عنوان برآورد پارامتر مجهول θ ، وقتی مقدار واقعی آن θ است، متحمل شود. به اختصار و به بیانی نادقيق، مسئله عبارت از تعیین $\hat{\theta}$ به صورت تابعی از مشاهده‌پذیرهای X است که امید ریاضی $(\hat{\theta})$ را مینیمم می‌کند. لاپلاس مقدار مطلق تفاضل $|\hat{\theta} - \theta|$ را به کار برد در حالی که گاوس مربيع آن $L_G(\hat{\theta}, \theta) = (\hat{\theta} - \theta)^2$ را ترجیح می‌داد. نتیجه این کار، نظریه آشنای کمترین مربعات بود. به دلیل سادگی و جذابیت شهودی آن، روش کمترین مربعات به وسیله «مشتریان» این نظریه پذیرفته شد و هنوز هم به طرزی گسترده مورد استفاده قرار می‌گیرد. اما زمینه نظری که به تابع زیان L می‌پرداخت برای حدود یک قرن به دست فراموشی سپرده شد و در اوایل قرن بیستم به وسیله مارکوف در روسیه (۲۲) و با آشکاری کمتری، به توسط اجورورت در انگلیس مجدد آجیا شد. در حال حاضر، برخی کتابهای درسی در آمار، قضیه‌ای را شامل می‌شوند که قضیه گاوس – مارکوف در برابر کمترین مربعات نامیده می‌شود.

نظریه آزمون فرضهای آماری با سرعتی کمتر در حال پیدایش بود. تا آنجا که می‌دانم، اولین تلاش برای آزمون یک فرض آماری به لاپلاس نسبت داده می‌شود (۵). به طوری که در بالا ذکر شد، لاپلاس به تأمل در این امکان پرداخت که ستارگان دنباله‌دار اعضای عادی منظومه شمسی نیستند و بلکه «همانانی ناخوانده» از فضای خارج اند. وی دلیل آورده که، اگر چنین باشد، آنگاه زاویه‌های بین صفحه‌های مداری ستارگان دنباله‌دار و دایره البروج به طور یکنواخت در باره $\frac{\pi}{2}$ توزیع خواهد شد. این فرضی بود که لاپلاس در نظر داشت آزمون کند. برای انجام این کار، وی میانگین حسابی، فرآض ϕ ، زاویه‌های مشاهده شده را به عنوان محکی پذیرفت. (كلمه «پذیرفت» از آن رو با حروف ایرانیک نوشته شده‌اند که بر این حقیقت تأکید شود که برخلاف مسئله برآورد نقطه‌ای، استنتاجی در کار نیست که این محک خاصیت بهینگی معینی دارد.) لاپلاس سپس توزیع میانگین ϕ را به صورتی که فرض مورد آزمون ایجاب می‌کند، استنتاج کرد، و مقدارهای واقعی محاسبه شده برای چندین ستاره دنباله داری را که تا آن زمان مورد تحقیق قرار گرفته بود، برای آن به کار برد. در نتیجه این مقایسه، لاپلاس مصمم شد تا با این فرض عمل کند که ستارگان دنباله‌دار برخلاف سیارات، اعضای عادی منظومه شمسی نیستند.

خواننده توجه خواهد کرد که لاپلاس برای ساختن آزمونی برای فرض خود، می‌باشد مسئله‌ای خاص، یعنی مسئله توزیع محک خود ϕ ، را حل کند. مسئله‌های توزیع به صورتی تغییرناپذیر هم با مسئله برآورد کردن و هم با مسئله آزمون کردن فرض مرتبط‌اند. محک χ^2 پیرسن برای نیکویی برآورده نیز حل یک مسئله توزیع را الزام‌آور می‌کرد. این مسئله به توسط کارل پیرسن برای حالتی که در آن توزیعی که فرض می‌شود به داده‌ها می‌برازد کاملاً معلوم است و متناسب هیچ پارامتر ورق دادنی نیست، حل شد. در آغاز، خود پیرسن و پیروان متعدد او فکر می‌کردند که حضور پارامترهای وفق دادنی که باید برآورده شوند، اثری بر توزیع χ^2 ندارند. اودنی بول، با استفاده از شبیه‌سازی نمونه‌گیری، به خلاف این موضوع اعتقاد پیدا کرد (۲۳). در

باشد. گرچه یک روز کامل در این سمپوزیوم^{*} به این موضوع اختصاص داده شده است، این دستاورد فیشر در ایجاد بخشی از آمار ریاضی به قدری اهمیت دارد که حداقل اشاره کوتاهی به آن در مقاله حاضر به عمل آید. به نظر من، اساسی‌ترین ایده در بین ایده‌های متعدد فیشر آن است که برای قابل اعتماد بودن آزمایشی که با مواد متغیر انجام می‌شود، این آزمایش باید «تصادفی ساخته» شود. معنی این اصطلاح چنین است. فرض کنید که آزمایشی برای آزمون مؤثر بودن چندین تیمار، T_1, \dots, T_n طرح می‌شود. تیمارها باید بر روی تعدادی «واحدهای آزمایشی» مقایسه شوند. در یک امتحان کشاورزی، این واحدها ممکن است کرتهاشی از یک مرزعه آزمایشی باشند. در پژوهشی، واحدهای آزمایشی ممکن است بیمارانی باشند که تشخیص پزشکی یکسانی درباره آنها حاصل شده است. در هواشناسی، واحدهای آزمایش ممکن است روزهایی با شرایط جوی ویژه باشد و نظایر آنها.

اصل تصادفی سازی فیشر مستلزم آن است که تیمارهای مورد مطالعه، نه با انتخاب آزمایشگر، بلکه از طریق استفاده از یک سازوکار شناسی خوب طراحی شده، به واحدهای آزمایشی تخصیص داده شود. این بدان دلیل است که، بدون تصادفی سازی، ممکن است تفاوت ظاهری بین تیمارها که در آزمایش پذیدار می‌شود در واقع معلول خاصیتهای ذاتی تیمارها نبوده بلکه معلول علتهای خارجی معینی باشد. با نگاه به گذشته، یکی از علتهای رایج اریبی از این نوع، آن است که آزمایشگران به یکی از تیمارهای خاص مورد مطالعه دلبلستگی‌های عاطفی دارند و شاید ناخودآگاهانه میل دارند که تیمارهای برتر را به آن واحدهای آزمایشی تخصیص دهند که، به معنای، «بهتر» به نظر می‌رسند. نتایج غالباً چنین روش‌هایی در وهله اول تا حدی خود فربیی و سپس فربی دادن دیگران است.

تصادفی سازی یک آزمایش ممکن است «نامقید» یا محدود به برخی قیود باشد. فیشر، همراه با فرانک ییتس، ابزارهایی برای نیل به تصادفی سازی مؤثری به وجود آوردن. در اینجا سه کتاب در خور ذکرند: روش‌های آماری برای پژوهشگران (۳۳)، و طرح آزمایشها (۳۴) (چاپهای متعدد). هر دو نوشتۀ فیشر؛ کتاب سوم، به وسیله فیشر و ییتس، جدولهای آماری برای پژوهش زیست‌شناسی، کشاورزی و پزشکی (۳۵) به وسیله هفت‌ منتشر شد، و باز هم چاپهای متعددی از آن بیرون آمد.

هر سه کتاب تأثیر فوق العاده‌ای بر انجام آزمایشها در همه زمینه‌ها گذاشتند. با این حال، چنانچه مرسوم است، این تأثیر بی‌درنگ صورت عملی نگرفت. می‌توان واکنشهای اولیه پژوهشگران را با اظهار نظرهایی از نوع زیر توصیف کرد: «او، به فیشر بگویید دست از سر من بردارد - من خودم درباره آزمایشگری و مطالب خودم هر چیز را که باید بدانم می‌دانم!» این اعتراضها به خصوص علیه تصادفی سازی بود. به مرور زمان، نظرها عوض می‌شوند.

برای تعدادی از حالتها، که امروزه اغلب «کتابی» تلقی می‌شوند و چندان محتمل نیست که با آنها در مسائل آماری «زنده» که در مباحث نوین علمی پیش می‌آیند روبرو شویم، نظریه اولیه، آزمونهای به طور یکنواخت تواناترین را ایجاد کرد. در حالتی‌ای دیگر، معلوم شد که چنان آزمونهای موجود نیستند که این امر راه را برای تعریفهای «مصالحه جویانه» متعددی برای بهینگی باز کرد؛ تعریفهایی که آغاز آنها آزمونهای «ناریب» بود. مساله کلی هنوز اغلب «در کتابها» است.

شکل جدیدی از مسئله برآورد مورد توجه نویسنده این مقاله قرار گرفت که همانا برآورد کردن «به وسیله بازه‌ها» یا، کلیتر، «به وسیله یک مجموعه» بود. فرض کنید که توزیع مشاهده‌پذیری مانند X (معمولًاً یک بردار) به مقدار پارامتری مانند θ بستگی دارد که نامعلوم است بجز اینکه باید در داخل بازه‌ای مشخص، شاید از 1 و مانند آن، واقع باشد. مساله عبارت از وابسته کردن بازه‌ای مانند $(x|\gamma)$ از مقادیر ممکن θ بازای هر مقدار x از X است که در این شرط صدق کند که احتمال آنکه $S(X|\gamma)$ مقدار S باقی را بپوشاند، «بزرگ» و برابر (یا تقریباً برابر، یا دست کم برابر) عددی از پیش تعیین شده مانند γ باشد که تا سرحد مطلوب به یک نزدیک است، فرضًا $0.95 = \gamma$ یا $0.99 = \gamma$ یا مقادیر نظیر آنها. مقدار γ بی که به این ترتیب انتخاب می‌شود ضریب اطمینان نام دارد.

وقتی رسته‌ای از چنان بازه‌هایی («فاصله‌های اطمینان») تعیین می‌شود، همچنین لازم است در بین آنها بازه‌ای را تعیین کنیم که در شرط بهینگی قابل درکی صدق کند. بسته به شرایط مسئله، فاصله اطمینان «بهینه» ممکن است «کوتاهترین» فاصله (به معنای معین) باشد. با این حال، این قاعده عمومیت ندارد. مثلاً در تعدادی از مسائل علوم و فنون، مهم است «اطمینان» حاصل کنیم که مقدار θ از عددی مانند $(x|\bar{\theta})$ که از روی مشاهدات روی X محاسبه شده است، تجاوز نکند. موردمی خاص از این نوع مسائل، حالتی است که در آن θ مقدار متوسط باکتریهای مضر در هر واحد حجم آب مشروب را نشان می‌دهد. پس در اینجا، فاصله اطمینان بهینه برای θ از صفر تا $(x|\bar{\theta})$ امتداد می‌یابد. کاربرد متداول $\bar{\theta}(x|\gamma) = 0.99$ تضمین می‌کند که این حکم که چگالی باکتری از $(x|\bar{\theta}) = 0.99$ بیشتر نیست در حدود ۹۹٪ موارد درست است.

با آنکه اولین آثار منتشر شده درباره فاصله‌های اطمینان به سال ۱۹۲۰ بازمی‌گردد (۳۰)، نظریه قطعی در دو مقاله در سال ۱۹۲۸ و سال ۱۹۳۸ پدیدار شد (۳۱، ۳۰). در این اواخر، هر دو نظریه آزمون کردن فرضها و برآورده کردن به وسیله مجموعه‌ها، به حالتی‌ای خاص از نظریه کلیتر تابعه‌ای تصمیم آماری که به وسیله ابراهام والد (۳۲) پایه‌ریزی شد، بدل شدند.

مسئله طرح آزمایشی

شاید بزرگترین دستاورد فیشر، ابداع و بسط نظریه انجام آزمایش با مواد متغیر

^{*} مقاله حاضر متن کامل سخنرانی جزوی نیمن در سمپوزیومی درباره تاریخ احتمال و آمار است.

ازدیاد مباحث جمع‌گرایانه در علوم و فنون، منبع الهامی برای بسط

نظریه‌های ریاضی احتمال و آمار

مناسبت دارد که به این فهرست، فهرست دیگری از حوزه فعالیتهای نظری و واقعی جدید افزوده شود. چند مورد زیر برای توضیح مقصود، کافی به نظر می‌رسند.

۱) زنتیک جمعیتی، از هارדי (یک «ریاضیدان ناگرا» از کمبریج که در ۱۹۰۸ نامه‌ای عبرت‌آموز به مجله ساینس نوشت)، تا فیشر، تا سوال رایت، تا مباحث «نودارویی» تکامل (۳۷).

۲) تکنولوژی، از واتر شیوه‌هارت و «کنترل کیفیت» تا نمونه‌گیری برای پذیرش (۳۸)، تا تحقیق در عملیات، تا نظریه قابلیت اعتماد.

۳) آلدگی محیط زیست و مباحث بهداشت عامه (۳۹).

۴) مردم‌شناسی، از کار «واقعی» آلفرد لوتنکا در ایالات متحده (۴۰) و کار بسیار «ریاضی» ویتو و لترزا در ایتالیا (۴۱)، هر دو در سالهای ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰، تا نگرانی بین‌المللی جدید مربوط به افزایش جمعیت.

پس اینها را می‌توان دلایل تحقیق و آموزش همه جا گسترده جاری در دو زمینه به هم پیوسته احتمال و آمار برشمرد.

در شروع این مقاله، مذکور شدیم که، گرچه در زمان حاضر نظریه‌های احتمال و آمار به عنوان نظامهای ریاضی به مرحله بلوغ رسیده‌اند و زیستن «زنگانی خود» را آغاز کرده‌اند، به رشد و تنوع گرایی در جهات نوین متعددی ادامه می‌دهند. دلیل این کار، تعداد روزافزون مسائل جمع‌گرایانه در درون گوناگونی حیثیت‌آوری از حوزه‌های واقعی است که تقریباً به طرزی تغییرناپذیر مسائل ریاضی نوینی را در خود دارند. در صفحات پیشین، ۱۰ مثال زیر به اختصار ذکر شدند:

- مستعد تصادف بودن رانندگان اتوبوس
- نجوم: مسائل گوناگون (۳۶)
- تلاشهای مربوط به بازاریابی
- آلدگی به باکتری آب مشروب
- اقتصاد سنجی
- آزمایشگری با مواد متغیر در همه حوزه‌ها
- تحلیل عاملی در روانشناسی
- سازوکار سلطانیابی
- تشخیص پزشکی
- مهندسی ترافیک

مراجع

- [1] W. Feller, *An Introduction to Probability Theory and Its Applications*, Wiley, New York, (1st ed., 1950; 3rd ed., 1967.)
- [2] J. Bernoulli, *Ars conjectandi* (1713: reprinted in *Wahrscheinlichkeitsrechnung*), Engelmann, Leipzig, 1899.
- [3] A. N. Kolmogorov, *Grundbegriffe der Wahrscheinlichkeitsrechnung*, Julius Springer, Berlin, 1933.
- [4] R. von Mises, *Probability, Statistics and Truth* [2nd rev. English ed., H. Geiringer (Transl. Ed.)], Allen and Unwin, London, 1957.
- [5] P. S. Laplace, *Théorie analytique des probabilités*, Académie Française, Paris, 1812 (English version: Dover Publications, New York, 1951).
- [6] G. T. Fechner, *Kollektivmasslehre*, G. R. Lipps (Ed.), Engelmann, Leipzig, 1897.

- [7] M. G. Kendall, *The Advanced Theory of Statistics* (3rd ed.), Vols. 1 and 2, Griffin, London, 1947.
- [8] K. Pearson, On the criterion that a given system of deviations from the probable in the case of a correlated system of variables is such that it can be reasonably supposed to have arisen from random sampling. *Phil. Mag. Ser. V* 50, 157-175 (1900).
- [9] H. Cramér, On the composition of elementary errors. First paper: Mathematical deductions. *Skand. Aktuarietidskr.* 11, 13-74 (1928).
- [10] R. von Mises, *Wahrscheinlichkeitsrechnung und ihre Anwendung in der Statistik und theoretischen Physik*, Deuticke, Leipzig, 1931.
- [11] A. N. Kolmogorov, Sulla determinazione empirica de una leggi di distribuzione. *Giorn. Ist. Ital. Attuari* 4, 83-91 (1939).
- [12] N. V. Smirnov, On deviations of the empirical distribution functions, (Russian). *Mathematische Sbornik* 6, 3-26 (1939).
- [13] J. Neyman, "Smooth" test for good of fit. *Skandinavisk Akuraietidskr.* 20, 149-199 (1937). See also: *A Selection of Early Statistical Papers of J. Neyman*, University of California Press, Berkeley, 291-319, 1967.
- [14] G. U. Yule an M. Greenwood, An inquiry into the nature of frequency distributions representative of multiple happenings with particular reference to the occurrence of multiple attack of disease or of repeated accidents. *J. Roy. Statist. Soc.* 83, 255-279 (1920).
- [15] J. Neyman and E. L. Scott, Statistical aspects of the problem of carcinogenesis. *Proc 5th Berkeley Symp. Math. Statist. Prob.* 4, 745-776 (1967).
- [16] W. Zonn, Explosive events in the universe. In *The Copernican Heritage: Theories "Pleasing to the Mind,"* J. Neyman (Ed.), MIT Press, Cambridge, Mass., 1974.
- [17] J. Neyman, Experimentation with weather control. *J. Roy. Statist. Soc. A* 130, 285-326 (1967).
- [18] G. Pólya, Sur quelques points de la théorie des probabilités. *Ann. Inst. Henri Poincaré* 1, 117-161 (1930).
- [19] O. Reiersøl, Identifiability of a linear relation between variables which are subject to error. *Econometrica* 18, 375-389 (1950).
- [20] T. E. Harris, *The Theory of Branching Processes*, Springer-Verlag Berlin, 1963.
- [21] C. F. Gauss, *Abhandlungen zur Methode der kleinsten Quadrate*, stankiewicz, Berlin, 1887.
- [22] A. A. Markov, *Wahrscheinlichkeitsrechnug* (German transl.), Teubner, Leipzing, 1912.
- [23] G. U. Yule, An application of the χ^2 method to association and contingency tables, with experimental illustrations. *J. Roy. Statist. Soc.* 85, 95-104 (1922).
- [24] R. A. Fisher, The conditions under which χ^2 measures the discrepancy between observation and hypothesis. *J. Roy. Statist. Soc.* 87, 442-450 (1924).
- [25] R. A. Fisher, On mathematical foundations of theoretical statistics. *Phil. Trans. Roy. Soc. (London)* Ser. A 222, 309-368 (1921).
- [26] H. Hotelling, The consistancy and ultimate distribution of optimum statistics. *Trans. Amer. Math. Soc.* 32, 847-859 (1930).
- [27] J. L. Doob, Probability and Statistics. *Trans. Amer. Math. Soc.* 36, 759-775 (1934).
- [28] J. Neyman and E. S. Pearson, On the problem of the most efficient tests of statistical hypotheses. *Phil. Trans. Roy. Soc. (London)* Ser. A 231, 289-337 (1933).
- [29] W. Pytkowski, The dependence of the income in small farms upon their area, the outlay and the capital invested in cows, (Polish, English summaries), Monograph no. 31 of series *Biblioteka Pulawska*, publ. Agri. Res. Inst. Pulawy, Poland,

1932.

- [30] J. Neyman, Outline of a theory of statistical estimation based on the classical theory of probability. *Phil. Trans. Roy. Soc. (London) Ser. A* 236, 333-380 (1937).
- [31] J. Neyman, L'estimation statistique traitée comme un problème classique de probabilité. *Actual. Scient. Indust.* 739, 25-57 (1938). [Russian transl.: *Usp. Matemat. Nauk* 10, 207-229 (1949)].
- [32] A. Wald, *Statistical Decision Functions*, Wiley, New York, 1950.
- [33] R. A. Fisher, *Statistical Methods for Research Workers*, Oliver & Boyd, London. (1st ed., 1925; 12th ed., 1954.)
- [34] R. A. Fisher, *The Design of Experiments*, Hafner, New York. (1st ed., 1935; 8th ed., 1966.)
- [35] R. A. Fisher and F. Yates, *Statistical Tables for Biological, Agricultural and Medical Research*, Hafner, New York. (1st ed., 1938; 6th ed. 1963).
- [36] J. Neyman and E. L. Scott, Field galaxies and cluster galaxies: abundances of morphological types and corresponding luminosity functions. In *Confrontation of Cosmological Theories with Observation*, M. S. Longair (Ed.), D. Reidel Publishing Co., Dordrecht, 119-130 (1974).
- [37] Proc. Sixth Berkeley Symp. Math. Statist. Prob., 5: *Darwinian, Neo-Darwinian and Non-Darwinian Evolution*. University of California Press, Berkeley, 1972.
- [38] A. Bowker, *Sampling Inspection by Variables*, McGraw-Hill, New York, 1952.
- [39] Proc. Sixth Berkeley Symp. Math. Statist. Prob., 6: *Effects of Pollution on Health*. University of California Press, Berkeley, 1972.
- [40] A. J. Lotká, *Elements of Physical Biology*, Williams & Wilkins, Baltimore, 1925. (Republished, Dover, New York, 1956.)
- [41] V. Volterra, *Leçons sur la théorie mathématique de la Lutte pour la vie*. Gauthier-Villars, Paris, 1931.

آمار و احتمال

در یک کلام

کای لانگ اظهار نظر زیر را درباره احتمال و آمار ار قول امیل آرتین ریاضیدان نقل می کند:

«هر کسی می داند که احتمال و آمار هم دو یک چیزند و آمار هم چیزی جز همیستگی نیست.
همیستگی نیز خود کسینوس زاویه ای است. بنابراین آمار و احتمال کلاً از بدیهیات اند!»

نقل از کتاب نظریه مقدماتی احتمال و فرازیندهای تصادفی تالیف کای لانگ چانگ.